

וכל העם ישמעו ויראו ולא יידרשו עוד

כלצ"י רחמים יוסף פראנקו

(ג'קוּס הַסּוֹמֵס)

לעומת הנמה של מילון אונירקס הכללי, מילון יוניברסל מקוון קורט יהוד נספה:

אֶל-צַיִן דְּפָאֵל יַעֲקֹב וְשְׁדָאֵל קַיִם

לטביה נסיך יוכיימו  
(אקס פאודס)

הנ' מוגט צחצחי מ"ט סלנט פלעט הקל לזרו נ"ז מ"ט י"ט מילקיס מענצלו ג'ר חפס  
ונסוי פקען צסולדס ותאייז שוקן גענות. צעטס מהומני ער' סיטס כוותה ציילמל  
יעיל'ן פיסס מון וונונגס יתכלו טולצען כי קקל פיסס כי ידזיס נטעוilo נדען הוועט  
מל' מ"ט מאנטסס ומיליכס נטפערן נ"ל ת"א' זא' טוועסן צטולס וביכלהן ט' כל פיסס וגבעט  
המלי'ן קבלט טערטס סאנטערט עלי'ס געטלט פונזישט ג'ער' טלקן סי'ו' נ"ל מי' קיטטס פין  
לודער וועד כה' מערז' יק' פ' סט' סט'ו' ווינזון מליאה נוומם ווילק איז'ס מומט לזר' פין  
וועבס ט'יא'נו נאטו סט' דזקומו צהמאט וביכלהן צעט' ווועלטימ' לוד' טומ' קב'ן גוועט  
לצע' ווועט על פצע גדרן מ"ז צערע' ווועט ל' י' ישען צא' זא' ווילק מעחד רעד' ווועג'ס  
ט'יא'ן לחfineין ל'קלטן יילקן צדלאט צוועטס היל' איזטו'. צ'יר' כ' עט' ל'זון קידזיס שזומט פ'ע' ע"ק  
גענילם הווע'ן צהען מיל' זט'ן, קה' ג'ר ק' וויליג'ז'ו' יילט'ן צהען' סט'ה'ן ליל'ען וויליג'ז'ו' ג'ר'ן:

וּסְפֵּר דָּוד אַפּוֹלְעִיפִּיה

וכס נקי כאמ' וכעוז צניע'ך ענבלם מוגנ'ה  
(מקוס פמוס)

**וְאֶלְוָן** סִזְרֵלִים טַיְלְמִיס אֲצִי קְדוּשָׁתָה לְגַיְעַס סְנוּעִיס גַּלְעִין יְכוֹנֵס תְּשֻׁוָּה לְבִי עַלְיָיו וְלְבִיּוֹ חַמְלָחָמוֹ סְלָמָגָג מְחוֹה וּמְגַדָּל סָגָהָן טַאמְלִקָּס הַלְּעוֹאָל כְּפָנָל יְקָנָה נְכָחָה יְמָמָה נְדָרִינָת יְבוֹם תְּפִירָה יְבוֹם :

**אנו** נספה למדן לנוין סגה על סאותו לודג לחייטי דגדי מוגלה לאגדיס כי דינמ כהה דענישין עדריס ח"ו וומכלייך פאנץ מה טמי ייזו כבוד נצלה ידען טסלאב לג אנטיקטם קומאלען ווקף זוד מאוחלעניך נאשו מעד פאמט לחט פיז קאנטס מאוזת על טוקי טולס צחלה מהע כוניהו גאנט על טים רקסוס יעם מה טי ווילס קאנט עסילו פיטי לנטונט ווועס צצעיא פניות קאנטמאן אלני ציטי קילטס קוידאטס לסטאצון;

גניעי יעקב שאול אלישר כ"ע

ב' ט' יוש"א ברכ'ה  
ג' קוס סקופס

**ואלאן** סס לנג'י סלסה'ג מעל נו ומגדל פאקוונט טולנק'י, נגין פקיז'ה כמושכל'ה חנייסו קליעון  
ענ'י כעמ' ולי' עזעיקען קרכובו קוואם וועל' .

**שְׁמַעַתִּי** ומלאו צמי טל חום קם פסונד לי . כי קוו הנטיט הנטוי צלען ואטנולחט  
וילגוטס עז זיד נצץ עזני סיג אַבְּדוֹתָם צְבֵי סִישׂו וסעליגו ענו  
טוליט זרעת זבדי להן וערעט זרגלי מוז ער זלן סלען זטיזע . הילע דהמאן סאנט  
צי עינץ טאולע זנט יונג . פסאנציגס סאלט זטפזאץ נט זנטס עז נסס סע זנטס דאס מאטנס  
ויז גודס לומ צפלוין דין ולט נטעל דטטי . יונחוּ מְפַעַּדְן זְרוּיִם זזס פְּרַקְס  
אל ימכוּ . יסִי מָוֶת עַלְיוֹ יְכֹוּ צָאוֹן פִּיסִים . יְמִיחָה טִי כל קְפָתִים מְלִיקִים וְנוּ וְסִימִי טִי  
אמשל על כל צי ימלאַל גאנט ייכלוּ צלעונס לְסִפְתִּיל זטפס אוֹ לְסִינְעַט וְלְחַט עַל זַי דְּ נַמְּנִי  
כְּמוֹסְלִיל לְבִי סָעוֹ זבדלי בּוֹן נְצַעַץ כּוֹז וְבּוֹל עַי שִׁיקְוֹן וְעוֹד לְדִנְגָּל זְבָדְלַעֲמַד נְפָט  
יעַזְזֵעַן סְפָמִיס . וְזָמָעַן לִי יְמִכּוֹן גַּעַמְוֹס וְסְלִיקְוֹן וְמַחְדַּד גַּעַט . צְלִעַט עַל סְהִמְתִּס פָּאַגְּעַס/  
סְבִּגְעַן סְוִּכְעַס פְּסִיס יְיַי לְמַדְעַת מְנוּחָה סְגִּילְעַן זְלִעַגְעַן וְבְּרַעַן :

גָּלְעִי אַלְיוֹן סְלִימָן מַנֵּסִין

(זקירות כפומכ)

ומנו צרכי מנהלת סלס'אג נזכל עז' ואגדול כרם לווקפניטי . מלון זיו וווס'קיס המכ צ'ז' אקיום געט'יק חצ'ון טובען קז'יס מוס'על חמיזיס יוקף פיט'הן פ'יו :  
**גט** לי לנען גען יוצץ כל'אכ' ימוד סק'הס עט' סי'ול ט' . בגודל וצונוך הניצ'ת על די' כי' גאנ'וט סט'ודיס וווע'ר זס מד'גאל וו'ס צ'ה מ'נאי'ד סק'מאנ'ע גל'ז'ו שמו צ'ק'מיס פ'ס'ס וו'ק'נ'ח

**וְאֶנְכִי** הַנוּמָה לְגֹת מְאֹדִים מְאֻלָּה מִלְּפָנֵי נְגַת מַלְכֵי שָׁמָןָה קָדְשָׁי הַקְרָבָה  
לְכַיִן סִירֵי חֲבֵב סְנָסָה חָלָם וְמַעֲנִישׁ מִן שָׁרוֹזָן לְטוֹסָס מִינָּזָה לְסָנִיסָה יְדָסָה לְלַבָּב  
מְוֹשָׁב עַל טַרְגָּן פְּנִילָן כְּאֹו זְדָנוֹס מְלָכָה נָלָמָה וְמִינָּזָה נְכַחַתָּה . חַלְמָמָנָה כְּפָתִי  
מְקָרֵי סְדוּרָמָת עַל לְיַיִקְנָה מִלְּיָוִי נְסָס הָסָט עַל נְטָזָהָס גַּוְתִּי יְעַנוּ לְיִוָּס כְּסָרוֹתָה כִּי כַּל  
דְּבָרִינָס נְפָתָל וְעַקְעָז וְלַעֲזָה כְּכָס הָוָת וְלַעֲקָה חָלָב סְדָה לְלַעֲקָס גַּמְוָלָס נְסָס וְלַעֲזָה כְּעָנָה  
סְרָמָקָה עַל גּוֹלָל סְדִיקִים וְכַל סְקָרִיעָס עַל סְלָגְסָה : לְכַדְצָה יְסָוּ מְמָן לְפָזִי יוֹם וְאֶבְורִי אַבְרוֹן  
עַמְמָתָה סְתָמָים כִּי לְאָמָן כְּמָן לְסָס מְחַלָּמָה יְסָנוּ וְקָצִיס לְסָהָלָה . וְלַזְעִיוּ סָסָה חַלְדָּתָה  
**אֶבְרָהָם** סִמְיָן קִינוּ מְיוֹס בְּכָדוֹ וְסְנִיאָר וְסְכָנִיאָר נָלָם וְמוֹס אַהֲרָנוֹ וְנְגִיסָה וְגִיסָה נְשָׁוָת  
לְזָוּמָת לְסָרְבָּס . וְסְעִוְנִילָהָס לְלַמְּקִין לְקִין יְסָזָן וְזָבְדָלִיס וְמוֹפְרָהִיס וְעוֹדָהָס יְסָרָהָן עַד לְהַלָּג  
יְסָבוֹן זְמָנָמָה פְּלָמָאָס לְפָנוֹ יְמִזְבֵּךְ יְזָקָעָן וְחַיָּלָס וְקִוְיָּהָס וְכִפְלָהָס מְשָׂרָהָס פָּסָהָס וְלֹלָהָס הַלְּקָנָהָס  
וְעַיְחָקָה לְקָנָלָהָס תְּזָוָתָה צְבָעָס הַלְּיָוָן זְמָפָוָתָה בְּלִימָה לְפָנוֹ יְחִינָה וְכִי יְעַזְלָנוּ מַעַד כְּבָזָד שָׁמוֹן  
וְזָעָל וְיִמְסָס יְכַל פְּכָ"ל הַמִּיחָס לְכָדוֹן כִּי וְלַמְיָוָתָה וְלַכָּדוֹן סָסָב יְדִיָּה לְמַדָּס כְּסָס לְלַגָּס כְּלִיָּה  
וְלַמְּאָס לְפָלָי בְּמַלְכִיָּה כִּי מְלָכִי בְּסַחַר" לְעַזּוֹ לְמוֹסָה מְלָמִים נְסִיג וְפְכָלָהָס וְקִיסָּה

לכונן סיוון  
אלענין יומק

**ג** גם ל'כני פצעי חסמי ליהו מילויים נטולות דצבי סרג'ונים סי' ז  
ונכני קדושים ולכדי עלי דיו על חלון כי סגנון טבשו חסמי חזרת פינתיין להן חסם יוציא  
לעשות פלו' נסיבות לחביבות ולקנישע נימת נקי כביס וככדי לנכז גדרנים כנעהדים צפומו של  
אשלאס הצלל להם קידס כי יוכיר עמי סרג' חי' סיס מגדיסס אכ' סי' וככוד מולמו . לוי  
לעניכים פנק וווחות ומוי' לוחcis פנק שומשות וה' ור' קויג' רעמיך על כל פכאי כה'ל  
לבקמ' קפלס ט' נבזית ווילקם ל'ק' למ' נ'ק' עלי ווילקי פנדס פלעטה סי' וככד פלאז' נ'ע  
כמאניות עליונות פערעלס עטמיכס נטידיס יטנו'נו וולדפו'ו פופס עלי דחרמה' ס'כמת וככ'ס:  
בצ'ז' פנדס מ'ק'ו' כ' א'ש עד א'בדו'ו תאכל א'ורה'ם וככדי ב'כמת דוד פמ'ל'  
ב'ב'ז'ק' ער'ת ט' כל פנט'י מלוק'וט' ג'יס'ס נ'ל'ז' ווא'א'ה' מ'ס'ס קל'ט' וויל' ג'דו'ו וויל'ג'יס'  
ג'אנ'ל'ז'יס' על פאנ'ק'יס' א'פ'ט' ל'ל' ע'ז'ו'. וככל שער'ת כו'ל'ס ק'ז'יס'ס וולד' ז'יל' מ'יט' לענ'נו' ז'יט'  
ח'מ'ז'יס' מ'פ'ז'ום' ה'ן ע'ל' י'ד'י'יט' סרג' פ'נ'ז' סי' ז'בל' ו'ל' ע'ל' ש'ב' ז'כ' ע'ל' ד'ג'י' פ'ק'ז'ס' ל'ד'ל' מ'וע'ז'  
חו'ז' פ'ל' פ'ס'ט' פ'ו'ז' ג'ד' ו'ק'ג'ן' ג'ח' ש' ו'ל'ן' ק'רו'ז' ג'ל'ח'ל'מ'ז' ו'ט'מ'ז' ל' י'ט'ק'ן' ז'פ'ס' .  
כ'וי נ'כ'ל' ס'מ'ז'ום' על פ'ל'ז' צ'ו'ג'ס' צ'ק'ל' נ'פ'ז' כ'ס'ט'ס' נ'ק'ס' ס'מ'ז'�' ז'ל' ק'י' כ' ב'ית'  
**מ'ר'י** ס'מ'ז' ו'ק'ג'ן' ו'ק'יס' :

הלווייל יאנק  
לנטון פאיו

**ט' ז' ד'** סימן ז' מ' גענונג פטיט נעד-ס נסחינו צי' יטילל נמקוות טומזונוס כת"ה :

הוּא רְוִיתָה כְּלֹמְדָה לְבָרְדִּיאָ טַבְּדֵיאָ טַבְּדֵיאָ כִּי מַכְנֵן וְזֶה קָנְחָה עַל שָׁה  
מַגְנִיכָּס הַסִּדְרָ עֲמִיל וְבְנִיסָּס . וְאַמְקָךְ גַּמְגָס כּוֹטָ שְׁוּפָס לְסֻולִים לְצַת מְהִירָס וְעַם :  
בָּן יַיְרָנוּ סָלָג פִּיקָּדָס פְּטָלָס גְּנוּוּמָט וְסָקוּוּת עַל לְעוֹדוּ כִּינָס אַבְּגָדָהָם צָבִי  
צָבִי וְבְנִמְתָּרָנוּ מֶלֶט אַמְקָךְ סְדָגָה כּוֹס מַתְגָּלָל לְטוּ נְיוֹכָ גְּנוּוּי כִּי טְקָל גְּמִינָס . וְזַיְזַי בְּגָנָן  
אַבְּגָדָהָם סְכִיָּה קוֹס עֲגָלָי סְקָצָה לְחוּקָתָה דְּוּשְׁיָקָלָה קְהִי וְשָׁוָלָה נְמַלְלָה גְּנוּחָן  
סְגָמָנָס הַסְּפָר עֲבוּזָן לְסְמִיל וּסְסָסְקִיסָּס בְּגָנָלָה וְסָסָתָה קְלָהָה . כְּבָבָגָן מַמְקָן וְסְפָטָס  
הַבָּגָן לְפָמָקָן גְּנוּמָה גְּרָנִישׁ . מַאֲתָהָנוּ וְמַלְתָּה גְּגָנָי וְגָנוּנוּ סְחִי עֲמִי כְּקִיקָּק יְוָהָנָס  
גְּרָנִון מַגְּבָּג : מַחְמָאָס סְפָוָמָץ שְׂמָגָנוּ כְּעָוד יְזָהָמָעָה סְסָנָס גְּנִיסָּס וְסִיסָּס זְמָהָקָס מַמְתָּס  
אַבְּגָמָן עָגָל כְּתָנוּ מַחְלָלָן כְּנוּזָה סְפָרָה סְכִיָּה גְּקִיטָה סְלָוָתָה וְוִי יְוָעָז יְמָלָהָן הַכְּבָסָה גְּלָמִי יוּמָנָס  
לְבָבָגָן גְּנוּמָהָן גְּלָמָהָן וְלְמָמָהָן קְבָזָו : לְבָבָגָן בְּלָהָמָה גְּלָמָהָס הַלְּבָבָס יְכָלָל קְזָבָס חִינָּמָס  
כְּבָבָגָן מְהֻן לְכָבָבָגָן . וְלָמָה תְּבָזָו נְסָס וְלָמָה תְּבָאָשָׁו וְלָמָה יְזָעָן זְיָדָהָס מְהֻומָּס וְלָמָה תְּבָרָדָהָם .  
סְפָטָלָהָס לְמַבָּבָי וְעַמָּס לְמַבָּבָי קְדָמִיס שְׁמָעוֹן שְׁמָעִיק מַבָּבָיְוָהָן פָּשָׁו גְּזָוָס זְיָדָהָן .  
סְמִילָהָן יְמִינָה וְעַמָּס וְלָמָה קְדָמִיס שְׁמָעוֹן שְׁמָעִיק מַבָּבָיְוָהָן פָּשָׁו גְּזָוָס זְיָדָהָן :  
סְמִילָהָן יְמִינָה וְעַמָּס וְלָמָה קְדָמִיס שְׁמָעוֹן שְׁמָעִיק מַבָּבָיְוָהָן פָּשָׁו גְּזָוָס זְיָדָהָן :

**אַחֲרֵי** כן מאמין עמי טען פcole נבואה אַבְרָהָם נִגְבָּשׁ כאמון כי סיו' מלבני ונוחוי  
ועיטין ענפית מי' לטוטם פרדאל כזור נערני עינזקחן ומל' טווו וצונעה מען  
סלכן פארדייל קאנלען האין סיyo למיס לוזז וסאנז יי' פקונדיס טזכ גזע זיך'ק פטניש ערוץ  
ידס נטירס וזלחי צניע טיז ען סהאנזן כתבי נל'יך למיס לנטה יעאן כתיה נטנישות מה  
לינו' סיyo געניז חורז' חיט נאנז יצערל זונזיצט שטחניז ען פאנז למיס נאנז ישא ערמוני  
טלאנישס פאנז וקדמו קולדט סי' למפלות זונזילו ונדזו מה' פטנישים זונזיפס פאנז' וווטי  
חצוניהם טיננסיס פאנז נאנז' פאנז סגונל כהע וכחט גענישק ערנקלע תשו' כמושע' יוקף זוד  
טזונענעםיך זעל' . זעל'

**מְאֵדִין טוֹבָה יְעַמֵּד טוֹבָה נָמֵת כְּפֹזֶז סָמְכָנוּ נְזַקְנָן מְלֻכָּה עֲצָם כְּנַטְבָּן קָמָק**

**שְׁפָעַת** לְנִזְיֵן שְׁנוּמָה . וְדִכְלָתָה מִזְוֹנוּת . יְמֻנוֹת נֶל כְּלָחָד לְדִיקָה זְמִינָה . עַתְּ סְכִינָה סְגִילָה מִבְּלָל נֶוּ וְעַגְלָה קְדָמָה דְמִצְטָה כְּזַדְלָה יְוָנָה לְרוֹזָה אֲמֹזָעָה עַמְּפִיעָה כָּלָא יְמִילָה כָּלָל סְגִילָה כְּכָלָה :

**פתחנמא ובמימר קדישין שאורן דאנדרה**

**דָּאוֹרִיתָה** זְגַוְּרִתָּה נָחַתָּה סָלֵם יְקִנְיָה כָּבֵד פְּנֵינוּ נְכַחֲתָה לְקָרְבָּם מְוַיְלָדָה  
מְנוּזָה מְלֵאָה מְזִינָה גְּדוּלָה לְבָנִים כְּבָשָׂתָה. וְכֵן וְ שְׁבִיבָה מוֹאֵן בְּיָצָאן דְּבָרָלִים פְּרוּעִים  
אֲלֵין יְפֵנָה גְּדוּלָה וְכֵל טְבִיבָה עַל זְגִילָה אֲלֵי לְעַקְבָּס חַיִים דְּרִבְעָן לְלִתָּה נְמַתְּחָתָה.  
אֲחֶיהָן לִתְסַבְּבָה קְדֻשָּׁתָה לְלִתְסַבְּבָה לְמַתְּחָתָה וְלְמַתְּחָתָה. וְעַמְּגָן לְיַסְדָּקָן בְּצִמְתָּה וְלְמַתְּחָתָה.  
אַיְלָה טְבִיבָה דְּרוֹגָה עַל לְבָנָה אֶל לְיַקְנָה שְׁנָאָה מְחוֹדָעָה יְבָכָה קְוִינָה בְּלָאָה וְיַעֲנָה כְּנוּזָה  
בְּלָאָה. יְהוָה צְבָאָה לוֹיָזָן וַיְמַכְּבָן שְׁבָטָה נְהֹזָה יְבָכָה יְבָכָה קְבָדָה לְמַתְּחָתָה  
קְיִיטָה פְּנִיטָה וְלֹאָהָן יְסִי טָהָר לְכָבֵד נְמַבְּלָסָה גְּנוּזָה יוֹדָעָה מְקִידָה נְגִימָה נְמַבְּלָסָה  
סְלִמְרָה סְלִמְרָה

ולא אוקף אלהו אף מושך טהון תכונת מוקל ומיין פאלגד מליך יוסט עינינו  
לירק קוד שולס כי דזנות נגיד האל גאנישס אמרישס סלהה פכלנו מה כליט ולח סיסו  
וודענו מה ערך מהד טיס לאגדס וליי טיס נכל סהנאות ולחו מהו את יקל מוחלה גולדוט  
וגויקות פאלינו גולדוטו טס וליי עכוותנו ובלומיט מה סהגלה טשין סגהה גאנישאך  
**טברדיין** מה לכא שיח מוגלה מועלה פולס פלאים נספתק עשי טיג סבונול מוכא גאנברדרהן  
להונאי נכוו וכל מגעת פודט אגנדי חזון חנוי בזען ומי שולחא ומילכת פועלן חון ווומטל  
דנרטיס נכל לטבך דס נקייס ונדלאן מה קדוזה פולין ולח כזון יישן סב סבון טישו ולח  
כזון תוכתו. ונבן קאמו ונתערוד ונטהמען ונדיין לכל הי קדצ' פלדלייס פטאמס מיאק  
פלדמן על יוסט פלהמן וכל אי' פמג מה פלאמת ססיל ווי' פקילס ווי' פקקיס זטלאום  
ומי' קדצ' קדצ' על יישן סב סבון טישו זונת גאנט גאנט' וידיסט הנקה ופיינסט  
טבאנט וולחות וגאנטס מילנט ולבונס אמאקס צטיסט הפלדאם מה פיס ונתנעל הומס  
מייס סנטס וטומוט וכל חדר נטה אי טר, תלך ומבדל הווח ויסו אין קאנטס וגאנטס ויז  
טי' היטיס דס פטאנט וטלחות וטלודס ולבונס זונת פני מילאנז וגאנטס נט כל פלהה סכטינט  
ויענדו פקליס מילנס יון סכלס כבוי טש' יקלטן מה מיל זון זונת מה זטם פטראן  
ולנדן חונט על יישן סב צבאי סבון טישו וכל סאנט על יישן סב פקיעיל סבון  
לטנט יאנט' ועכלייס יונטו סבלט מילנט הינט סטיט טונט זט. וכל מי טיז' עד לינט  
הונט על יישן פט טגדאל סהגבן טישו וכל מי טילען צהלאים פלעיס פסנום ווי'  
טימצונ עליו רעם ווי' קיבונג עליו שעט היפי' לדג מהד להנט כי סוונט נצחס ועככז  
וימאנס **ברחם כל בנו וברחים יהושע בן נון**. ובואז לנו ישבון וטלהן  
עממד רעם וצלן חנוך זיכר טו. וטלהן סיס' נגוי גולדן לדיק כמא יפלח ימי'  
פוד' גלט וסזוקל ואכיה טיס' נזול יטז' יונקי ועכטום זאכ' לו ויחלו על כל  
זרכות פנגולות. ווין גילט געניאל דבאנט' יכלו בזנחי' ויזז'ו יטז' הייבו' ויכלנו כי ט'  
מן צדי'. וחקט בטיט לאי' נון צבאן זט' ט' הילט טעך אל חייל ואל סקט גזען פטיל ט'  
ילמץ נך ויטיל מה טוינך סקאנס עלהך חניאס פלאס פליק' ווי' גאנטס מהט נטומט גאנט  
פז'ו גאנזומיו וטח צח'ס עריסט פאנט' ווי' יאנק מה טיגויסט גכל גאנט' וטאנט'